

Leyb Rozenthal (1916 - 1944)*parolier, poète, écrivain lituanien né à Vilnius**Œuvre de L. Rozenthal au répertoire de Diasporim Zinger :****Mir leybn eybik*** (paroles)

Il est issu d'une famille juive très cultivée. Ses parents, ses deux sœurs et lui même ont reçu une très bonne éducation artistique. Sa plus jeune sœur, Khaleye, est une chanteuse et une actrice talentueuse. Elle obtient ses premiers succès en chantant les compositions de son frère.

Leyb Rozenthal publie son premier recueil de poésies à 14 ans. Dans le ghetto de Vilnius*, ses comédies musicales et ses revues théâtrales remportent de francs succès. Les paroles pleines d'énergie des ses compositions « *Peshe fun Reshe* » et « *Moyshe halt Zikh* » captivent son public. Il écrit pour le Théâtre du Ghetto de Vilnius, créé par le président du Judenrat, Jacob Gens, qui présente son premier spectacle le 18 janvier 1942.

En plus de ses productions théâtrales, il écrit de nombreuses chansons pour sa sœur ou d'autres chanteurs du ghetto. Pour les historiens, elles sont une vision précieuse de la vie quotidienne.

En 1943, Rosenthal est déporté au camp de concentration estonien de Klooga. Il y meurt en septembre 1944, assassiné juste avant la libération du camp par l'Armée rouge.

***La vie culturelle du ghetto de Vilnius**

Malgré les terribles conditions qui y régnaient, la vie culturelle du ghetto a toujours été très riche, avec l'existence de nombreuses organisations intellectuelles et artistiques. Pendant des siècles, la ville avait été un centre pour les arts, la littérature, l'édition et le théâtre juifs, et cela a continué même pendant l'occupation nazie. L'activité politique, très orientée à gauche, y était aussi intense.



Le ghetto possédait son propre orchestre symphonique, des ensembles de musique de chambre, des chorales, des écoles religieuses et laïques, des orphelinats, une grande bibliothèque et un conservatoire avec plus de 100 élèves.

La tradition théâtrale a elle aussi perduré dans le ghetto, avec plusieurs salles. En janvier 1942, c'est l'ouverture du Théâtre du Ghetto qui emploie nombre d'écrivains et d'artistes locaux. Il s'y monte des revues, mélange de sketches, poèmes, numéros musicaux, qui parlent de la situation, des préoccupations et des craintes des habitants. Presque tous les mois se créait une nouvelle revue et la plupart des chansons qui circulaient dans le ghetto en provenaient. Kasriel Broydo,

Leyb Rozenthal et Mishka Veksler figuraient parmi les principaux auteurs.

La Fareynegte Partizaner Organitzatsye (FPO, Organisation unie des partisans) était aussi un lieu de création de chansons. Certains de ses membres, Hirsh Glik, Avraham Sutzkever, Shmerke Kacerginsky étaient les auteurs de chants extrêmement populaires qui ont largement dépassé les murs du ghetto. La FPO utilisait ces chants pour galvaniser, souder la communauté et accroître son engagement politique, ce qui a pu susciter une vive opposition. Des organisations politiques et religieuses, comme le Bund, boycottaient les concerts suscités par la FPO car ils craignaient des représailles pour la population. Mais cette hostilité s'est effacée devant le succès de ces chansons et le réconfort qu'elles apportaient aux habitants : les chants parlant de la vie des juifs dans le ghetto étaient immédiatement repris dans les ateliers et les usines, dans de petits concerts improvisés, dans des spectacles de rue, dans les centres communautaires.

En janvier 1943, lors d'un concert organisé par le Conseil juif du ghetto, Jacob Gens déclara : « Nous voulions donner aux gens l'occasion de se libérer pour quelques heures du ghetto, et c'est réussi. Nous traversons des jours sombres et difficiles. Nos corps sont dans le ghetto, mais nos esprits n'ont pas été réduits en esclavage. Avant le premier concert, on a dit que ces manifestations ne devaient pas remplir les cimetières. C'est vrai, mais toute notre vie est maintenant un cimetière. Alors nos mains ne doivent pas hésiter. Nous devons être forts, corps et âme ».

Photo : des officiels du ghetto lors d'une manifestation sportive

Sources : www.eilatgordinlevitan.com
www.ushmm.org
holocaustmusic.ort.org